



The Hannover Committee

of the

Sister City Association of Kansas City

Mayor: Sly James

Officers

Chair: Traute Kohler, Ph.D.
Email: TrauteKohler@KUalumni.org

Co-Chair: Geri Zitariuk
Email: zitariuk@sbcglobal.net

Treasurer: Geri Zitariuk
E-mail: zitariuk@sbcglobal.net

Secretary: Stacey Carrow
E-mail: stacey.carrow@gmail.com

The Sister City Association of Kansas City is an international citizen's diplomatic organization. We support and promote cooperation and understanding for innovative programs in commerce, tourism, education, and cultural awareness. Hannover, Germany, is represented in Kansas City by the Hannover Committee of the Sister City Association of Kansas City, (www.kcsistercities.org/germany.htm).

The following pages/links will give you some insight into what the Hannover Committee is about, you can revisit the activities and programs we have presented to the community of Kansas City in order to promote awareness of some aspects of German culture, education and history. Topics are: Concerts / German Lieder, and Orchestral Concerts performed by visitors from Germany, German Film Festivals, Documentary, Lectures, and German Wine Tasting, as well as Kansas City Tours for German visitors.



The Hannover Committee
of the
Sister City Association of Kansas City

Sponsors

A Special Event of an Exquisite Blend of German Poetry and Music:

German Lieder

by

*Robert Schumann (1810-1856) - Douglas
McConnell, Tenor*

*Gustav Mahler (1860-1911) - Kimberly
Jones, Soprano*

*Hugo Wolf (1860-1903) - Sandra Brennan,
Soprano*

*Richard Strauss (1864-1949) - Pam Winn,
Coloratura-Soprano*

with

Thilde Beuing, Prof. Emerita Conservatory of Music, U.M.K.C., Vocal Coach

DALE SHETLER, Prof. of Music at KCKCC, ENGL. TRANSLATOR

LAMAR SIMS, B.M., M.M., PIANIST

Saturday, May 7th, 2005 – at 4:00 pm

Place: at Grace and Holy Trinity Cathedral/Founders' Hall

Tickets: at the door - Adults: \$ 8.-; Seniors & Students \$ 5.-

Reception following the Concert in Founders' Hall

The '*German Lied*' ("leed", plural "Lieder") is an art song, in German "Kunstlied", of the romantic period. It is a musical setting of a poem with flowing melodies accompanied by rich harmonies of warm and often passionate quality, infusing drama and contrast. The music projects the mood and thought of the text, thus, creating this unique musical art form.

Note: The Sister City Association of Kansas City is an international citizen's diplomatic organization. We support and promote cooperation and understanding for innovative programs in commerce, tourism, education, and cultural awareness. Hannover, Germany, is represented in Kansas City by the Hannover Committee of the Sister City Association of K.C., chaired by Dr. Traute Kohler. Inquiries are welcome, feel free to contact by e-mail: trautekohler@kualumni.org. -

Program on next page >>>

Pg. 2

PROGRAM

I. Robert Schumann (1810-1856)

From the Song Cycle "Dichterliebe" (Poet's Love):

Im wunderschönen Monat Mai (In the lovely Month of May)
Und wüßten's die Blumen (If the little flowers only knew)
Das ist ein Flöten und Geigen (What fluting and fiddling)
Hör' ich das Liedchen klingen (When I hear the little song)
Ein Jüngling liebt ein Mädchen (A young lad loves a maiden)
Allnächtlich im Traume seh' ich Dich (Nightly I see you in Dreams)
Aus alten Märchen winkt es (From old Tales)

Douglas McConnell, Tenor

II. Gustav Mahler (1860-1911)

Frühlingsmorgen (Spring Morning)
Ablösung im Sommer (Replacement in Summer)
Lob des hohen Verstandes (In praise of the sublime mind)
Wer hat dies' Liedchen erdacht (Who conceived this little song)

Kimberly Jones, Soprano

III. Hugo Wolf (1860-1903)

In dem Schatten meiner Locken (In the shadows of tresses)
Mausfallen Sprüchlein (Mouse-catching rhyme)
Elfenlied (Song of the elf)
Das Köhlerweib ist trunken (The charcoal woman is tipsy)

Sandra Brennan, Soprano

IV. *Richard Strauss (1864-1949)*

Seitdem Dein Aug' (Ever since your Eye looked at me)
Ich schwebe wie auf Engels Schwingen (I float as if on Angles'
Kling ! (Resound !) Wings)

Pam Winn, Coloratura-Soprano

PG.3

Prof. Em. Thilde Beuing

Thilde Beuing has had a long and distinguished career as an authority and singer of the German art song. Madame Beuing has performed with such greats as the Bamberg Symphony, Concertgebouw Amsterdam, Griller String Quartet, the Pittsburgh New Friends of Music, and the Bach Choir of Pittsburgh. Starting with music degrees from the Conservatory of Krefeld and the Hochschule der Musik, Berlin, Germany, her beautiful contralto voice became well known while giving recitals in Europe. In 1952, Madame Beuing was invited to be guest soloist at the Alabama Brahms Festival and at the Oratorio Society of New York. She immigrated to America later that year to become professor of voice at Hollins College, Virginia. She also taught at St. Catherine College before coming to Kansas City. In 1963, she joined the faculty of the University of Missouri Conservatory of Music, where she taught voice until her retirement in 1982.

After her retirement from the conservatory, Madame Beuing continued actively in her musical teaching/coaching career, now specializing in the *Lied*. To this day she is working from her home studio with many talented singers. Over the past decades, Madame Beuing was asked to conduct many Master Classes in Kansas City; furthermore, she followed special invitations to conduct Master Classes in Dallas and Houston and, at different times, she took some of her talented students to the Mozarteum in Salzburg, Austria, to study under Prof. Raninger.

Dale Shetler

Professor Shetler is a faculty member of the Music Department at Kansas City Kansas Community College where he is director of choral activities (Concert Choir, Jazz Choir, and Chamber Choir). He graduated from Clark Community College in Vancouver where he was the soloist performing Haydn's "Trumpet Concerto". He received his Bachelor of Arts degree in Music Education at Western Washington University in Bellingham where he was the a cappella choir baritone soloist. He completed his Master of Arts degree at Eastern Washington University in Cheney where he was the assistant director of the Concert Choir and sang the role of Figaro in Puccini's "Barber of Seville."

Shetler ensembles have performed in ACDA State and Regional Conventions, State Music Educator National Conventions and in many invited Choir Festivals throughout the Nation including the Oklahoma Mozart Festival. His choirs have performed in workshops at Julliard, and in spaces such as Chester Cathedral, England; Christ Church, Oxford; St. John the Evangelist, New York; St. Patrick's Cathedral, New York. Shetler has studied with Eph Ely, Paul Solamunivich, Robert Shaw, Howard Swan, Hemult Rilling, Maurice Skones, among others. His most recent vocal coach has been Madame Thilde Beuing.

Robert Lamar Sims

Born in Louisville, Kentucky and raised in Selma, Alabama, Lamar Sims holds B.M. and M.M. degrees in piano performance with an emphasis on vocal accompanying and chamber music from University of Maryland College Park. He has extensive and varied experience as a performer, teacher, coach, and director in church, academic, concert, and theatrical settings.

His teachers and coaches include Claudia Faulk, Roy McAllister, Santiago Rodriguez, Bela Nagy, Jorg Demus, Robert McCoy, members of the Guarneri String Quartet, Leon Major, Alcine Wiltz, Richard Crittenden, and Dr. Timothy Seelig. Organizations with which he has collaborated include Friday Morning Music Club, Paul Hill Chorale, Cathedral Choral Society, Washington Opera, National Symphony Youth Fellowship Program, Master Chorale Chamber Singers, and Washington Bach Consort (in the Washington, D.C. area), and Turtle Creek Chorale and The Women's Chorus of Dallas (in Dallas, Texas). Currently living in Kansas City, Missouri, Lamar continues to be active as a teacher and coach of voice and piano, as

Pg. 4

accompanist of Northland Community Choir at Park University and Heartland Men's Chorus, and as a collaborative artist with a variety of performers and organizations throughout the area.

Douglas McConnell

A student of Madame Beuing's since 1985, Mr. McConnell received his Bachelor's degree in Music Education from Baker University. He received his Master's in Choral Conducting from the University of Missouri – Kansas City under the tutelage of Dr. Eph Ely. Mr. McConnell was a music teacher for 15 years in the Kansas City area, and is now a network engineer for Sprint Corporation.

Kimberly Jones

Kimberly Jones received her Bachelor of Music Degree from Southwest Baptist University where she studied with Dr. Lee Snook, currently of Washburn University and Mr. Lynn Penticuff of SBU. For the past 15 years she has studied with Madame Thilde Beuing, Professor Emerita of UMKC conservatory of Music. This partnership led to the opportunity to study with the late Professor Walter Raninger at the Mozarteum in Salzburg, Austria, which culminated in a concert at the Castle Frohnberg. Ms. Jones has participated in the Regional Metropolitan Opera Auditions. She has performed with the Kansas City Civic Opera Company, AGO's Scola Cantorum, the annual Bachathon and with various Kansas City area Choirs. Ms. Jones has given shared recitals at Washburn University and in the Summer Spotlight Concert Series of Grace and Holy Trinity Episcopal of Kansas City. She also was a guest recitalist at Southwest Baptist University. Ms. Jones was also an Elementary Music teacher in Independence for eight years and teaches private voice.

Sandra Brennan

Sandra Brennan received her Bachelor of Arts degree in Vocal Music Education and Theatre from the College of St. Scholastica in Duluth, Minnesota. After moving to the Kansas City area, she sang with the Kansas City Chorale for 19 years and is currently a section leader and soloist with the Grace & Holy Trinity Cathedral Choir. She has also appeared in the Simpson House Chamber Music series with her one-woman show, *The Victorian Songbird*. Ms. Brennan is currently working with Madame Beuing.

Pam Winn

A native of Kansas City, Missouri, Ms. Winn began singing in church and school ensembles, then expanded into orchestral performance, serving as principal bass viol of the Kansas City Civic Orchestra and the St.

Joseph Symphony for many years. She has served as church organist and choir director, playing for the funeral of US First Lady Bess Truman in October, 1982. The highlight of her early choral experience was a five-week tour of Europe in 1969, performing in Haydn's *Creation* with the Vienna Philharmonic under the direction of Günther Theuring. Ms. Winn recently returned to her first loves, joining the William Baker Festival Singers of Kansas City and Summer Singers of Kansas City, and singing jazz/blues concerts for senior communities. Her classical solo work includes Mozart *Requiem*, *Vesperae Solennes de Confessore*, Vivaldi *Gloria*, Rutter *Requiem*, Haydn *Creation*, and Dello Joio *Jubilant Song* and works by R. Douglas Helvering. She is soprano section leader for Faith Evangelical Lutheran Church in Prairie Village, KS.